

Inhalt

Worum geht es in diesem Datenschutzhinweis?	1
Die "Verantwortlichen" Ihrer personenbezogenen Daten	2
Was geschieht mit Ihren persönlichen Daten, wenn Sie die Webseite besuchen?	3
Welche personenbezogenen Daten von Webseite-Besuchern werden von uns verarbeitet?.....	3
Cookies	3
Was geschieht mit Ihren persönlichen Daten, wenn Sie auf die auf der Webseite verfügbaren Links klicken?	4
Inanspruchnahme von Dienstleistern	5
Was geschieht mit Ihren persönlichen Daten, wenn Sie das Formular auf der Webseite ausfüllen?	6
Außergewöhnliche Umstände - Zugang	10
Gibt es eine automatisierte Entscheidungsfindung, ein Profiling?	10
Übermittlung Ihrer personenbezogenen Daten	10
"Hausintern"	10
Datenübermittlung an Drittländer	10
Welche Sicherheitsgarantien gibt es für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten?	10
Welche Rechte haben Sie in Bezug auf Ihre personenbezogene Daten?	11
Ihre Rechte	11
Wo können Sie sich beschweren, wenn Sie Einwände gegen unsere Datenverarbeitung haben?	12
Wo können Sie eine formelle Beschwerde einreichen?.....	12
Wo können Sie sich beschweren?.....	12
Wie können Sie Ihre Rechte vor Gericht geltend machen? - Rechtsbehelfe und Entschädigung.	13
Weitere Informationen.....	13

Worum geht es in diesem Datenschutzhinweis?

Die Deutsche Schule Budapest/ Budapesti Német Iskola, ihre Trägerin, die Deutsche Schule Budapest und die DSBistro Kft. nutzen gemeinsam die Webseite <https://deutscheschule.hu/hu/>. Der Betreiber der Webseite, die Deutsche Schule Budapest, informiert hiermit die Besucher der Webseite über die Grundsätze und Verfahren der Datenverarbeitung, die er bei der Verarbeitung der persönlichen Daten der Webseite-Besucher anwendet. Diese Informationen betreffen alle möglichen Verarbeitungen personenbezogener Daten, die stattfinden können, wenn Sie auf eine beliebige Seite der Webseite zugreifen, zwischen den Seiten navigieren und eine der oben genannten Organisationen oder deren Mitarbeiter über das auf der Webseite verfügbare Kontaktformular unter Verwendung einer der auf den Seiten der Webseite angegebenen Kontaktdaten kontaktieren. Die Datenverwaltungspraxis der Schule steht im Einklang mit der Allgemeinen Datenschutzverordnung

(Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates, im Folgenden "Verordnung" genannt)¹ und anderen gesetzlichen Datenschutzanforderungen. Die Verantwortlichen handeln bei den in diesem Datenschutzhinweis beschriebenen Datenverarbeitungsvorgängen im angemessenen Datenschutz- und der Datensicherheitsbewusstsein, worüber wir Sie nachstehend knapp aber in aller Deutlichkeit informieren möchten.. Alle Mitglieder und Mitarbeiter der Stiftung, der Schule und der DSBistro Kft.. sehen sich an die Bestimmungen dieses Datenschutzhinweises gebunden und verlangen von ihren sorgfältig ausgewählten Partnern, Lieferanten und Dienstleistern die gleichen Garantien in Bezug auf Datenschutz und Datensicherheit.

Die "Verantwortlichen" Ihrer personenbezogenen Daten in Bezug auf die Webseite <https://deutscheschule.hu/hu/> und die über sie durchgeführte Verarbeitung (gemäß Artikel 4 Absatz 7 i.V. m. Artikel 26 der Verordnung über die gemeinsame Verarbeitung):

Stiftung Deutsche Schule Budapest (nachstehend "Stiftung" genannt)

Sitz: 1121 Budapest XII. Bezirk, Cinege út 8/C (Parzellenzahl: "10396/1")
Registrierungsnummer: 01-01-0003091
Steuernummer: 18034587-1-43
Webseite URL: <https://deutscheschule.hu/hu/>
Vertreter: Herr Norbert Langen, Vorsitzender des Stiftungsrates
E-Mail: kuratorium@deutscheschule.hu
Telefon: +36 1 391 91 00
Fax: +36 1 391 91 10

und

Thomas-Mann-Gymnasium-Deutsche Schule Budapest, Deutsche Schule Budapest (nachstehend "Schule" genannt)

Sitz: 1121 Budapest XII. Bezirk, Cinege út 8/C
Steuernummer 18031278-1-43
OM-Kennung: 038071
Webseite URL: <https://deutscheschule.hu/hu/>
E-Mail-Adresse: sekretariat@deutscheschule.hu
Rufnummer: 06 1 391 91 00
Vertreten durch: der/die Schulleiter/-in

und

Name: DSBistro Nonprofit Kft.
Sitz: 1121 Budapest XII. Bezirk, Cinege út 8/C
Steuernummer: 25958096-2-43
Firmenregister: 01-09-298528
Webseite URL: <http://www.deutscheschule.hu>
E-Mail: info@dsbistro.hu
Telefon: +36 30 441-0117

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016R0679&from=DE> VERORDNUNG (EU) 2016/679 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung)

Vertreten durch: Frau Anita Sipeki, Geschäftsführerin
+ 36-1-39191-14
Herrn József Marosán, Geschäftsführer

Der Webseite-Hosting- und Marketing-Dienstleister als Auftragsverarbeiter für die Schule:

Name Marquard Média Ungarn Kiadó Korlátolt Felelősségű Társaság
Adresse 1031 Budapest, Angel Sanz Briz út 13.
Postanschrift: 1300 Budapest, Pf. 278
Steuernummer 10353835-2-41
Firmenregister: 01-09-067082
Rufnummer: +36 20 666-7733
Web-Adresse www.marquardmedia.hu

Sie erbringt ihre Dienstleistungen unter den Garantien, die in den [allgemeinen Geschäftsbedingungen unter dem](#) untenstehenden Link aufgeführt sind.

Datenschutzhinweis: https://adatvedelem.marquardmedia.hu/adatvedelmi_tajekoztato.pdf

[Was geschieht mit Ihren persönlichen Daten, wenn Sie die Webseite besuchen?](#)

Sie als betroffene Person können sicher sein, dass die oben genannten Verantwortlichen angemessene technische und organisatorische Maßnahmen zum Schutz der personenbezogenen Daten der Webseite-Besucher ergriffen haben und beibehalten. Sie respektieren Ihr Recht auf Selbstbestimmung über Ihre personenbezogenen Daten. Die Maßnahmen werden im Folgenden kurz, aber ausreichend detailliert beschrieben.

[Welche personenbezogenen Daten von Webseite-Besuchern werden von uns verarbeitet?](#)

Cookies

Wenn Sie eine beliebige Seite der Webseite öffnen, erscheint eine Cookie-Leiste, die Sie über die von der Webseite verwendeten Cookies informiert und Ihnen die Möglichkeit gibt, diese zu akzeptieren oder abzulehnen.

Die Cookies, die unbedingt erforderlich sind, werden nur für die Dauer der Sitzung auf Ihrem Gerät gespeichert und können ohne Ihre Einwilligung verwaltet werden, da ohne Cookies die Webseite nicht funktionieren würde. Die Cookie-Verwaltungsleiste wird automatisch aktualisiert, um Sie über die Arten von Cookies zu informieren. Sie entscheiden selbst, welche Cookies aktiv sein dürfen, d.h. welche Sie zulassen.

Wir verwenden Cookies auch zu statistischen Zwecken, um die Anzahl der Besucher auf der Webseite und die beliebtesten Inhalte zu ermitteln. Diese werden nur mit Ihrer Einwilligung installiert.

Bitte beachten Sie, dass die Webseite der Deutschen Schule Budapest eingebettete Inhalte enthalten kann, die auf andere Webseiten verweisen. Diese Webseiten können als Dritte Cookies auf Ihrem Gerät platzieren, sind aber nicht standardmäßig aktiviert, so dass Sie die Cookies von Drittanbietern erst aktivieren müssen, um solche Inhalte sehen zu können.

Auf der Webseite kommen auch Links zu anderen Webseiten vor. Wenn Sie auf diese Links klicken, verlassen Sie die Webseite der Deutschen Schule Budapest und es gelten die

Datenschutzbestimmungen der nun besuchten Webseite, auf der Sie ebenfalls einen entsprechenden Warnhinweis finden.

In jedem Fall respektieren wir Ihre Präferenzen und protokollieren sie. Sie können auch Ihre zuvor erteilte Einwilligung jederzeit widerrufen, ohne dass dadurch der Zugang zu den Inhalten der Webseite eingeschränkt wird.

Die Arten von Cookies können auf verschiedene Weise gruppiert werden. Wenn Sie mehr über die Arten von Cookies und ihre Funktionen erfahren möchten, finden Sie nach Anklicken der nachstehenden Links nützliche Informationen:

<https://www.youronlinechoices.com/>

<https://www.allaboutcookies.org/>

Soweit Sie das Setzen von Cookies gänzlich deaktivieren möchten, können Sie dies in den Einstellungen Ihres Browsers tun. Solche Blockierungen können sich auf die Inhalte auswirken, die auf der von Ihnen geöffneten Webseite verfügbar sind.

Sie können die Einstellungen Ihres Browsers ändern, indem Sie auf das Menü "Optionen" im Untermenü "Personalisierung/Einstellungen" in den Einstellungen klicken. Wenn Sie keinen Erfolg haben, hilft Ihnen die "Hilfe". Die folgenden Links können Ihnen bei der Auswahl Ihrer Präferenzen helfen.

[Cookie settings in Internet Explorer](#)

[Cookie settings in Firefox](#)

[Cookie settings in Chrome](#)

[Cookie settings in Safari web and iOS](#)

Sie können Cookies auch auf Ihren Smart-Geräten blockieren (oder sie manuell löschen). Auf den meisten Smartphones können Sie diese Option über „Menü - Einstellungen - Cookies löschen“ aufrufen.

Je nach Ihren Einstellungen können Sie die Cookie-Leiste jedes Mal sehen, wenn Sie Ihren Browser von einer anderen IP-Adresse aus verwenden, oder nur funktionale Cookies zulassen. In den allgemeinen Plug-in-Einstellungen können Sie Cookies ebenfalls nach Ihren Wünschen deaktivieren.

Was geschieht mit Ihren persönlichen Daten, wenn Sie auf die auf der Webseite verfügbaren Links klicken?

Wenn Sie durch die verschiedenen Seiten der Webseite navigieren, werden Sie Links zu anderen Webseiten finden. Wenn Sie auf diese Links klicken, verlassen Sie die Webseite <https://deutscheschule.hu/hu/> und ab diesem Zeitpunkt gilt für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten die Datenschutzrichtlinie der von Ihnen geöffneten Webseite.

[Facebook](#)

<https://www.facebook.com/deutscheschulebudapest/>

[Instagram](#)

<https://www.instagram.com/deutscheschulebudapest/>

Facebook und Instagram - ihre Regeln für die Datenverwaltung und -verarbeitung sind im Folgenden aufgeführt

Facebook und Instagram werden von Facebook Inc. betrieben.

Facebook Inc. (1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, USA)

Für weitere Informationen über die von Facebook verwendeten Cookies:

<https://www.facebook.com/privacy/explanation>

<https://developers.facebook.com/products>

Instagram LLC (1 Hacker Way, Menlo Park, CA 94025, USA)

Sie können sich über die von Instagram verwendeten Cookies und die Datenschutzrichtlinien informieren, indem Sie den nachstehenden Links folgen.

<https://www.instagram.com/legal/cookies>

[https://help.instagram.com/519522125107875/?helpref=hc_fnav&bc\[0\]=368390626577968&bc\[1\]=285881641526716](https://help.instagram.com/519522125107875/?helpref=hc_fnav&bc[0]=368390626577968&bc[1]=285881641526716)

BVA: Der zentrale Dienstleister des Bundes

https://www.bva.bund.de/EN/Home/home_node.html

DAS: Deutsche Auslandsschulen

https://www.auslandsschulwesen.de/Webs/ZfA/DE/Schulnetz/DAS/das_node.html

Informationen und Videos zur Erleichterung der Nutzung des Schulmanager-Dienstes

Schulmanager

<https://www.schulmanager-online.de/>

<https://www.youtube.com/watch?v=79cApBdlq3M>

Inanspruchnahme von Dienstleistern

Schulmanager

Der Verantwortliche dieses Dienstes ist:

Schulleiter online GmbH

Nymphenburger Straße 86

80636 München

Schulmanager Online GmbH

Amtsgericht: 80333 München (HRB259423)

Moodle ist eine Open-Source-Anwendung:

Moodle Pty Ltd (ABN 55 116 513 363)

Erster Stock, 20 Kings Park Road

West Perth WA 6005 (Australien)

EU-Vertretung:

Data Compliance Europe Ltd.

Lower Bridge Street Dublin

8 (Irland)

E-Mail: dpo@moodle.com

Hosting-Anbieter von moodle.deauscheschule.hu:

Name des Unternehmens: Róbert Farkas Einzelunternehmer
Sitz: 7561 Nagybajom, Sugár U 59.
Steuernummer: 65661424-2-34
Telefon: +36 30 615 8300
Vertreter: Róbert Farkas
E-Mail: info@digitalhost.hu
Webseite: <https://digitalhost.hu/>
AGB: <https://ugyfel.digitalhost.hu/aszf/aszf.html>

Sie können auch eine App für Mobiltelefone und Tablets herunterladen, um <https://moodle.deutscheschule.hu/> zu nutzen: [MoodleMobile](#). Diese Applikation kann kostenlos in den Stores heruntergeladen werden. (AppStore, Microsoft, Android)

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.moodle.moodlemobile&hl=de>
<https://apps.apple.com/us/app/moodle/id633359593>

Was geschieht mit Ihren persönlichen Daten, wenn Sie das Formular auf der Webseite ausfüllen?

Kontakt

Wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen, fragen wir Sie nach Ihrem Namen, Ihrer E-Mail-Adresse und dem Thema Ihrer Anfrage und bieten Ihnen die Möglichkeit, uns eine Nachricht zu senden. Diese Informationen ermöglichen es uns, Ihre Anfrage sachlich zu beantworten.

Wenn Sie das Kontaktformular ausfüllen und absenden, verarbeiten wir zusätzlich aus Gründen der Informationssicherheit und zum Schutz Ihrer personenbezogenen Daten für einen vorübergehenden Zeitraum (24 Stunden) den genauen Zeitpunkt des Eingangs des Formulars und Ihre IP-Adresse.

Hinweis: Sie haben das Recht, Ihre Einwilligung zu widerrufen. Sie können dies jederzeit tun, aber dies gilt nicht rückwirkend.

Bitte kreuzen Sie das Kästchen, mit dem Sie bestätigen, dass Sie den Datenschutzhinweis zur Kenntnis genommen haben, nur dann an, wenn Sie die Informationen über diesen [Link](#) (der Link) über die Verarbeitung personenbezogener Daten, die mit dem Absenden des Formulars beginnt, tatsächlich zur Kenntnis genommen haben.

Ausfüllen des Kontaktformulars

Die Informationen, die Sie in der Nachricht freiwillig mitteilen, können Gesundheitsinformationen enthalten, die als sensible personenbezogene Daten gelten. Wir möchten sicher sein, dass Sie der Datenteilung personenbezogener Daten, die in eine besondere Kategorie fallen und daher ein höheres Risiko der Verarbeitung darstellen, zustimmen. Daher ist Ihre ausdrückliche Einwilligung zur Verarbeitung dieser Daten erforderlich, und das Absenden des Kontaktformulars setzt voraus, dass Sie den Datenschutzhinweis gelesen und zur Kenntnis genommen haben (Ankreuzen des entsprechenden Kästchens) und dass Sie der Verarbeitung ausdrücklich einwilligen (Ankreuzen des entsprechenden Kästchens). Der Zeitpunkt des Ankreuzens der Kästchen wird elektronisch erfasst.

Datenkategorien: Die Angabe von Name, E-Mail-Adresse ist zwingend; Gegenstand der Anfrage, andere Informationen, die im Nachrichtenteil freiwillig mitgeteilt werden, IP-Adresse des verwendeten Geräts, Zeitpunkt des Ankreuzens der Kästchen und des Absendens des Formulars.

Rechtsgrundlage für die Verarbeitung: Ihre mit Ihrer Handlung bestätigte ausdrückliche Einwilligung zur geplanten Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zwecks Kontaktaufnahme und Nachrichtensendung. Indem Sie das Kontrollkästchen ankreuzen und die Nachricht absenden, erteilen Sie für den besonderen Zweck klar und deutlich Ihre informierte, eindeutige und freiwillige Einwilligung. Das Ankreuzen dieser Kästchens, d. h. die Bestätigung Ihrer informierten und ausdrücklichen Einwilligung ist die Voraussetzung für den Versand ihrer Nachricht an uns.

Speicherdauer: bis zur Erfüllung des Zwecks der Verarbeitung, d. h. bis Sie eine Antwort auf Ihre Frage oder Informationen über die Dienstleistungen erhalten. Finden diese nicht statt oder sind Sie für einen Rückruf nicht erreichbar, werden Ihre Kontaktdaten und der Inhalt Ihrer Nachricht innerhalb eines Monats gelöscht.

Die Protokolldateien, die die Einwilligung zur Datenverarbeitung belegen, werden bis zur Erfüllung des Zwecks der Verarbeitung aufbewahrt.

Zugangsberechtigung zu Ihren persönlichen Daten haben:

Der Administrator der Webseite und der IT-/Systemadministrator sowie das Sekretariatspersonal der Stiftung, und je nach Art der Nachricht der Kollege, der befugt ist, in der konkreten Angelegenheit zu handeln.

- a) Mitarbeiter, die Verwaltungsaufgaben wahrnehmen, sind zur Vertraulichkeit verpflichtet und handeln ausschließlich auf Anweisung ihrer Vorgesetzten. Die zuständigen Mitarbeiter der Stiftung und die Lehrerkollegen/-innen unterliegen ebenfalls dem Berufsgeheimnis oder der Schweigepflicht. Darüber hinaus bietet die Verfahrensordnung bezüglich des Datenschutzes weitere Garantien für die Vertraulichkeit der personenbezogenen Daten.

Die Verwaltung und die IT-/Systemadministration der Webseite <https://deutscheschule.hu/hu/> werden von der Stiftung, der Schule und einer von DSBistro benannten Person sowie dem Marketingdienstleister wahrgenommen. Jeder von ihnen hat unterschiedliche Rechte, um nur auf die Inhalte und Konfigurationsschnittstellen zugreifen zu können, die für die Erfüllung der Aufgaben unbedingt erforderlich sind. Ihre Vertraulichkeitserklärungen sowie der Datenverarbeitungsvertrag zwischen den Verantwortlichen und der Auftragsverarbeitungsvertrag mit dem Marketingdienstleister gewährleisten die Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit Ihrer personenbezogenen Daten (z. B. für den Fall, dass Sie Ihr Zugriffsrecht wahrnehmen möchten).

Der Inhalt jeder Nachricht, die zum Zweck der Kontaktaufnahme mit Ihnen versandt wird, und die übermittelten personenbezogenen Daten werden nur zum Zweck der Übermittlung der Nachricht verarbeitet.

[Was passiert mit Ihren persönlichen Daten, wenn Sie sich im Alumni-Portal registrieren?](#)

Im ALUMNI-Menü der Webseite werden Sie eingeladen, dem Alumni-Netzwerk beizutreten, über das wir die Schule mit unseren Absolventen verbinden wollen. Ziel des Netzwerks ist es, die Kontakte zur Einrichtung und untereinander aufrechtzuerhalten, die regelmäßige Kommunikation und Vernetzung zu fördern.

Bevor Sie Ihre Anmeldung abschicken, sehen Sie zwei Ankreuzkästchen. Das eine mit einem Link zum Datenschutzhinweis, damit Sie sich über die Einzelheiten der Datenverarbeitung im

Zusammenhang mit der Registrierung informieren können. Wenn Sie sich ausreichend informiert fühlen und das Kästchen ankreuzen, folgt das nächste Kästchen, mit dessen Aktivierung Sie Ihre Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu geben. Der Zeitpunkt des Ankreuzens der Kästchen wird elektronisch protokolliert und 5 Jahre lang aufbewahrt.

Datenkategorie:

Pflichtfelder: Vor- und Nachname, E-Mail-Adresse, Schulabschlussjahr, Kontrollkästchenfunktion, Captcha.

Weitere personenbezogene Daten, die Sie angeben können: Adresse, Geburtsname, Telefonnummer, Geburtsdatum, Beruf, derzeitiger Arbeitgeber, Studium, Ausbildung, Universität, Bildungseinrichtung, Sonstiges.

Die persönlichen Daten, die durch das Senden generiert werden: die IP-Adresse des Geräts, das Datum der Registrierung, Kontrollkästchenfunktionen.

Rechtsgrundlage für die Verarbeitung: Ihre durch bestätigendes Handeln ausgedrückte Einwilligung zur geplanten Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zwecks Kontaktaufnahme und Nachrichtenübermittlung. Das Ankreuzen des Kästchens, d.h. die Bestätigung der informativen und ausdrücklichen Einwilligung, ist eine Voraussetzung für den Versand Ihrer Nachricht.

Speicherdauer: bis zum – nicht rückwirkenden - Widerruf Ihrer Einwilligung. In diesem Fall werden Sie von uns keine Benachrichtigungen mehr über die Veranstaltungen der Stiftung oder der Schule erhalten, und wir werden Sie auch nicht für andere als die in der Verarbeitung angegebenen Zwecke kontaktieren. Selbstverständlich werden wir die von Ihnen erhobenen personenbezogenen Daten auch nicht für anderweitige Zwecke verwenden.

Die Protokolldateien, die die Einwilligung zur Datenverarbeitung belegen, bis zur Erfüllung des Zwecks der Verarbeitung aufbewahrt.

Bitte kreuzen Sie das Kästchen, zur Bestätigung, dass Sie den Datenschutzhinweis zur Kenntnis genommen haben, nur an, wenn Sie die Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten, die mit Ihrer Registrierung beginnt, tatsächlich zur Kenntnis genommen haben.

[Kontaktieren Sie uns über unsere Kontaktdaten auf der Webseite](#)

[Senden einer E-Mail an die Schule](#)

E-Mail-Domain-Anbieter von [@deutscheschule.hu](#):

@deutscheschule.hu Domain-Dienstleister

Name: Invitech Solutions Private Limited Unternehmen

Titel: 2040 Budaörs, Edison utca 4.

Steuernummer 25568509244

Firmenregister 13 10 041599

Webseite: <https://www.invitech.hu/>

AGB: <https://www.invitech.hu/altalanos-szerzodesi-feltetelek-invitech>

<https://www.invitech.hu/storage/pbB0key1ENoZhpMpb0LVtIWc9sgyyEU6eIrQ98by.pdf>

Zweck der Verarbeitung: auf Ihre Initiative hin: Beantwortung Ihrer Fragen, Bereitstellung von Informationen, Terminbuchung, Mitteilungen oder Anfragen von Schülern oder Eltern und aus anderen Gründen im Zusammenhang mit der Anfrage. Außer der Beantwortung Ihrer Fragen, der Bereitstellung von Informationen und sonstiger Ersuchen verarbeiten wir Ihre Daten nicht und bewahren sie nicht auf.

Datenkategorien der personenbezogenen Daten: Ihre E-Mail-Adresse, das Datum der Kontaktaufnahme, der Gegenstand der Anfrage, der von Ihnen bereitgestellte Inhalt.

Rechtsgrundlage für die Verarbeitung: Das Versenden einer E-Mail an die auf der Webseite angegebene E-Mail-Adresse ist eine eindeutige bestätigende Handlung, die Einwilligung zum Beginn der Verarbeitung. Der Datenschutzhinweis steht Ihnen jederzeit zur Verfügung, wird Ihnen aber spätestens innerhalb eines Monats oder beim ersten persönlichen Gespräch übergeben.

Speicherdauer: Ihr Name, Ihre Telefonnummer und Ihre E-Mail-Adresse werden so lange verarbeitet, bis der Zweck der ursprünglichen Anfrage erfüllt ist. Wenn auf Ihre einmalige Anfrage kein weiterer Kontakt und/oder Besuch folgt, werden Ihre personenbezogenen Daten innerhalb eines Monats von allen unserer Geräten gelöscht.

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und Datensicherheitsbestimmungen der Domain- und Internetprovider garantieren die Sicherheit Ihrer E-Mail-Kommunikation. Bitte beachten Sie, dass wir nur für Datenverletzungen haften, die auf einen Fehler oder eine Schwachstelle in unserem eigenen Kommunikationssystem zurückzuführen sind.

[Telefonische Kontaktaufnahme auf Ihre Initiative](#)

Zweck der Verarbeitung: Beantwortung Ihrer Fragen, Bereitstellung von Informationen und andere Gründe für die Kontaktaufnahme mit Ihnen. Wir führen keine Verarbeitungen zu anderen Zwecken durch und machen keine Aufzeichnungen über Ihre Daten, Die Verarbeitung zu anderen als dem ursprünglichen Zweck beginnt nur mit Ihrer (freiwilligen, informierten, ausdrücklichen und zweckgebundenen) Einwilligung.

Datenkategorien: Ihr Vor- und Nachname, Telefonnummer, Datum der Kontaktaufnahme, Anfrage, Thema der Anfrage.

Rechtsgrundlage für die Verarbeitung: Indem Sie uns (telefonisch) kontaktieren, geben Sie durch ihr eindeutiges konkludentes Verhalten Ihre ausdrückliche freiwillige Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer Daten..

Speicherdauer: Ihr Name, Ihre Telefonnummer und der Gegenstand der Anfrage werden verarbeitet, bis der Zweck der ursprünglichen Anfrage erfüllt ist. Nach Wegfall des Zwecks der Kontaktaufnahme werden wir Ihre Daten - sofern kein anderer Verarbeitungszweck oder keine andere Rechtsgrundlage vorliegt - innerhalb von höchstens einem Monat von allen Geräten löschen,

Wenn auf Ihre einmalige Anfrage keine weitere Kontaktaufnahme erfolgt und keine weitere Rechtsgrundlage bildende Verarbeitung für einen anderen Zweck (für die ein anderer Hinweis gilt) vorliegt, löschen wir Ihre personenbezogenen Daten innerhalb eines Monats von allen unseren Geräten.

Zugangsberechtigte zu personenbezogene Daten:

Die Dienstleister, die den Datenkanal für die Bearbeitung der Anfrage bereitstellen. Sie üben ihre Tätigkeit im Einklang mit der Verordnung und anderen geltenden Rechtsvorschriften sowie mit ihren Standardvertragsbestimmungen aus. Die Personen, die im Namen der Stiftung oder als deren Angestellte handeln, verarbeiten den Inhalt der Anfragen, einschließlich der darin enthaltenen personenbezogenen Daten, gemäß den internen Datenschutzvorschriften und auf Anweisung der zuständigen Stelle unter Ausschluss der Öffentlichkeit. Der Verantwortliche wird Ihre Daten nicht an Unbefugte weitergeben oder ihnen Zugang dazu gewähren, Ihre Daten nicht für Marketingzwecke verwenden, keine unaufgeforderten Nachrichten versenden oder Sie kontaktieren, unabhängig davon, ob der von Ihnen angegebene Zweck der Kontaktaufnahme erfüllt wurde oder nicht. Er wird die oben genannten Daten strikt für die Zwecke verarbeiten, die im ursprünglichen Kontakt angegeben wurden.

Außergewöhnliche Umstände - Zugang

Gerichte, Staatsanwälte, Ermittlungsbehörden, Ordnungswidrigkeits- und Verwaltungsbehörden, die Nationale Behörde für Datenschutz und Informationsfreiheit oder andere gesetzlich berechnigte Stellen können vom Verantwortlichen die Erteilung von Auskünften, die Offenlegung, die Übermittlung oder die Einsichtnahme in Dokumente verlangen. Im Falle eines solchen behördlichen Ersuchens stellt der Verantwortliche - falls die Behörde den genauen Zweck und die Datenkategorie angegeben hat - personenbezogene Daten in dem Umfang und in der Datenkategorie zur Verfügung, die für den Zweck des Ersuchens erforderlich sind und teilt Ihnen dies – sofern gesetzlich zugelassen - unverzüglich mit.

Gibt es eine automatisierte Entscheidungsfindung, ein Profiling?

Wir führen keine automatisierte Datenverarbeitung oder Profiling durch.

Übermittlung Ihrer personenbezogenen Daten

"Hausintern"

Mitarbeiter, die von den Verantwortlichen bevollmächtigt sind, Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Webseite auszuführen und Datenverarbeitung ausschließlich im Rahmen ihrer Stelle zu verarbeiten, um auf Ihre Anfrage zu antworten, ggf. Maßnahmen zu ergreifen.

Datenübermittlung an Drittländer

Es werden keine Daten an Drittländer (d. h. an Länder außerhalb des räumlichen Geltungsbereichs der Verordnung) übermittelt, es sei denn, das betreffende Land hat eine Konformitätserklärung der Europäischen Kommission oder Ihre Einwilligung erhalten.

Welche Sicherheitsgarantien gibt es für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten?

In Übereinstimmung mit dem Grundsatz der Rechenschaftspflicht muss der/die Verantwortliche(n).

- 1) Einstellungen zur Cookie-Verwaltung befolgen
- 2) Sie respektieren den Widerruf ihrer Einwilligung. Wenn dies die Löschung Ihrer personenbezogener Daten einschließt, werden wir auch dieser Verpflichtung nachkommen.
- 3) Ihr Einverständnis mit dem Datenschutzhinweis und Ihre Einwilligung zur Verarbeitung durch Ihr aktives Handeln (Ankreuzen des Kästchens) werden vom IT-System protokolliert. Sobald das Datum erfasst ist, speichert das IT-System die mit der Einwilligung verbundenen Daten für künftige Beweis Zwecke.

- 4) Die den Berechtigungen entsprechenden Daten der Schnittstellenverwaltung werden vom System protokolliert.
- 5) Wir verlangen von allen unseren Mitarbeitern, Partnern und externen Dienstleistern die Sicherstellung der das Datensicherheitsniveau gewährleistenden Datenverwaltungspraxis, das in der Verordnung festgelegt wurde.
- 6) Wir werden alle angemessenen physischen, informationstechnischen und administrativen Maßnahmen ergreifen, um die Möglichkeit einer eventuellen Datenverletzung auszuschließen.
- 7) Wir werden alle angemessenen und verhältnismäßigen Maßnahmen ergreifen, um sicherzustellen, dass Ihre personenbezogenen Daten so lange wie nötig verfügbar sind, und durch Unbefugte nicht eingesehen, geändert, weitergegeben, gelöscht, verloren oder zerstört werden können.
- 8) Wir behandeln Ihre persönlichen Daten vertraulich und gewährleisten ihre Integrität und Verfügbarkeit sowohl auf elektronischen als auch festen Medien.
- 9) Zu den oben genannten Maßnahmen gehören die Beschränkung des Zugangs zu Benutzerkonten, die Protokollierung von Benutzeranmeldungen, ein sicherer und häufig geänderter Passwortschutz, strenge Richtlinien für Informationssicherheit und Datenschutz und deren Überprüfung sowie eine datenschutzbewusste Verwaltung und Nutzung von Kommunikationskanälen und -plattformen.
- 10) Wir dokumentieren Ihre Anfragen, unsere Antworten und Maßnahmen zur Durchsetzung Ihrer Rechte in Bezug auf Ihre personenbezogenen Daten sowie alle wesentlichen Entscheidungen und praktischen Schritte, die im Zusammenhang mit Datenverarbeitung und Datensicherheit getroffen werden.

Wenn ein Vorfall der versehentlichen oder unrechtmäßigen Zerstörung, des Verlusts, der Änderung, der unbefugten Weitergabe oder des Zugriffs auf Ihre personenbezogenen Daten eintritt und nachteilige Folgen für Sie hat, benachrichtigen wir unverzüglich, spätestens jedoch binnen 72 Stunden nach Bekanntwerden des Vorfalls, die nationale Behörde für Datenschutz und Informationsfreiheit. In einem ersten Schritt werden wir jedoch die negativen Folgen oder schädlichen Auswirkungen eines solchen Ereignisses minimieren. Wenn der Vorfall ein hohes Risiko darstellt, weil er nachteilige Folgen für Sie haben kann, werden wir Sie ebenfalls unverzüglich benachrichtigen

Welche Rechte haben Sie in Bezug auf Ihre personenbezogene Daten?

Ihre Rechte

- 1) Auskunftsrecht (Artikel 12 i.V. m. Artikel 13 der Verordnung über)
 - alle Ihre persönlichen Daten,
 - jegliche Rechtsgrundlage,
 - jeden Verarbeitungszweck,
 - die Quelle der verarbeiteten personenbezogenen Daten,
 - die Speicherdauer,
 - Zugangsberechtigte und Empfänger.
- 2) Zugang zu Ihren personenbezogenen Daten (Artikel 15 der Verordnung)
- 3) Recht auf Berichtigung (Artikel 16 der Verordnung)
- 4) Recht auf Löschung, Recht auf Vergessenwerden (Artikel 17 der Verordnung)
- 5) Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Artikel 18 der Verordnung)
- 6) Recht auf Datenübertragbarkeit (Artikel 20 der Verordnung)
- 7) Recht auf Widerspruch (Artikel 21 der Verordnung)
- 8) Beschwerde gegen eine unrechtmäßige Verarbeitung (Artikel 77 der Verordnung)

9) Rechts auf Rechtsbehelf im Falle einer unrechtmäßigen Verarbeitung (Artikel 79 der Verordnung)

Sie können Ihre Rechte geltend machen, indem Sie einen Brief oder eine E-Mail an die oben genannten Verantwortlichen schicken oder ihn persönlich abgeben. Wir werden Ihre Anfrage unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb eines Monats, beantworten, auch wenn wir Ihrer Anfrage nicht nachkommen können (mit einer Begründung, die sich auf einen rechtlichen Hinweis stützt). Wir werden Sie auch innerhalb dieser Frist benachrichtigen, wenn es aufgrund der Komplexität des Falles länger als einen Monat dauern wird, Ihrem Antrag auf Zugang zu entsprechen (jedoch nicht länger als 3 Monate ab dem Datum des Eingangs des Antrags auf Zugang).

Wo können Sie sich beschweren, wenn Sie Einwände gegen unsere Datenverarbeitung haben?

Wenn Sie der Ansicht sind, dass der/die Verantwortliche(n) bei der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten unrechtmäßig gehandelt hat/haben, oder wenn Sie der Ansicht sind, dass Sie durch eine Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten, eine unrechtmäßige Verarbeitung oder bei der Ausübung Ihres Rechts auf Selbstbestimmung in Bezug auf Ihre personenbezogenen Daten geschädigt wurden, können Sie mündlich (persönlich, telefonisch) oder schriftlich (persönlich, mittels eines von einer anderen Person übermittelten Dokuments, auf dem Postweg oder per E-Mail) bei einer der Kontaktstellen der Verantwortlichen eine Beschwerde einreichen.

Wo können Sie eine formelle Beschwerde einreichen?

Wo können Sie sich beschweren?

Im Falle einer Verletzung Ihres Selbstbestimmungsrechts können Sie als betroffene Person eine Beschwerde einreichen:

Nationale Behörde für Datenschutz und Informationsfreiheit:

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Adresse: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11
Postanschrift: 1363 Budapest, PO Box 9.
E-Mail: ugyfelszolgalat@naih.hu
Telefon: +36(30)683-5969
+36(30)549-6838
+36(1)3911400
Fax: +36(1) 391-1410

Sie können sich beschweren oder eine Beschwerde einreichen, wenn Ihre Rechte in Bezug auf jugendgefährdende, hasserfüllte oder ausgrenzende Inhalte, in Bezug auf die Rechte einer verstorbenen Person oder auf Rufschädigung verletzt werden:

Nationale Behörde für Medien und Kommunikation

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Adresse: 1015 Budapest, Ostrom u. 23-25.
Postanschrift: 1525. Pf. 75
Telefon: (06 1) 457 7100
Fax: (06 1) 356 5520
E-Mail: info@nmhh.hu

Wie können Sie Ihre Rechte vor Gericht geltend machen? - Rechtsbehelfe und Entschädigung

Sie haben das Recht, im Falle – oder bei der Vermutung - einer unrechtmäßigen Verarbeitung oder eines tatsächlichen oder aus Versäumnis resultierenden Verstoßes gegen die technischen Datenschutzerfordernisse rechtliche Schritte einzuleiten. Wenn ein Verstoß nachgewiesen wird, haben Sie möglicherweise Anspruch auf Entschädigung durch die Schule oder den Auftragsverarbeiter. Sie können vor dem Gericht Ihres ständigen oder vorübergehenden Wohnsitzes Klage auf Schadensersatz erheben. Das zuständige Gericht finden Sie unter: <https://birosag.hu/birosag-kereso>

Weitere Informationen

Wir werden unser Möglichstes tun, um sicherzustellen, dass wir die Anforderungen der Verordnung in vollem Umfang erfüllen und dass der Prozess der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für Sie klar und verständlich ist. Wenn Sie weitere Fragen oder Anmerkungen zum Inhalt oder zur Klarheit der Informationen haben, können Sie sich gerne an uns wenden.

Die Datenschutzbestimmungen der Webseite sind elektronisch unter sekretariat@deutscheschule.hu oder kuratorium@deutscheschule.hu zugänglich bzw. persönlich in der Deutschen Schule Budapest, 1121 Budapest, Cinege út 8/C, erhältlich.

Wir behalten uns das Recht vor, diesen Datenschutzhinweis zu ändern, wenn genauere Anweisungen der Aufsichtsbehörde oder veränderte Umstände dies rechtfertigen. Alle Änderungen werden auf der Webseite bekannt gegeben.